Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1942)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

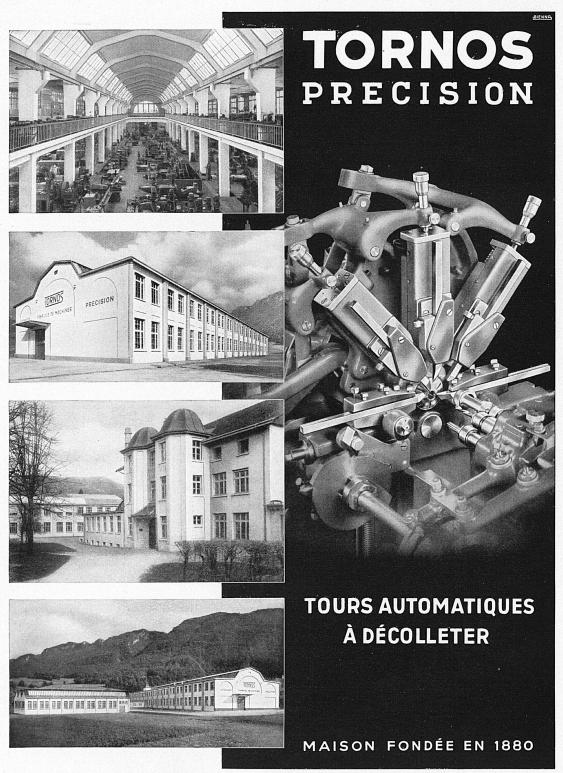
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



USINES TORNOS S.A. MOUTIER (SUISSE)

Das Licht, direkt am Apparat, das jede unra-sierte Stelle entdeckt. Von uns auf die meisten Apparate sofort mon-tierbar à Fr. 12.50 inkl. Motorrevision. ⊕ Pat.



Füc Damen. die Ihm das Beste schenken möchten. doppelt wichtig!

In der halben Zeit rasiert

Gewiß, jeder Rasierapparat «rasiert»; ob er aber kratzt, hobelt, reißt - oder jahrelang schnell - sauber und angenehm arbeitet, das ist nicht gleichgültig! Wir verhelfen Ihnen durch sorgfältige Anpassung an Ihre Bartstruktur zu schnellerem und sauberem Rasieren und geben Ihnen gute von uns geführte Weltmarken zur zwanglosen Probe. So wie der Optiker für gute Anpassung der Brille sorgt, so verhelfen wir Ihnen als erfahrene Spezialisten zum richtig angepaßten Apparat. Nach dem Kauf sorgt unser technischer Dienst für ständige Bereitschaft und Pflege. Darin liegt der Grund, daß uns in über 1000 Orten der Schweiz viele tausend Kunden ständig und mit Überzeugung weiterempfehlen. Die interessanten Probe- und Geschenkmöglichkeiten sollten Sie sofort kennen lernen! - Prospekt gratis. - Probieren Sie!

Soeben erscheint:

«Das Rasieren von Adam bis heute»

eine illustrierte Broschüre, die das uralte Rasierproblem und seine logische Entwicklung beleuchtet. Lehrreich, interessant und unentbehrlich für jeden, der sein Rasierproblem endgültig lösen möchte (Ein Abdruck aus der Berner Presse) Preis Fr. 1.-Interessenten erh. diese Broschüre von uns gratis.

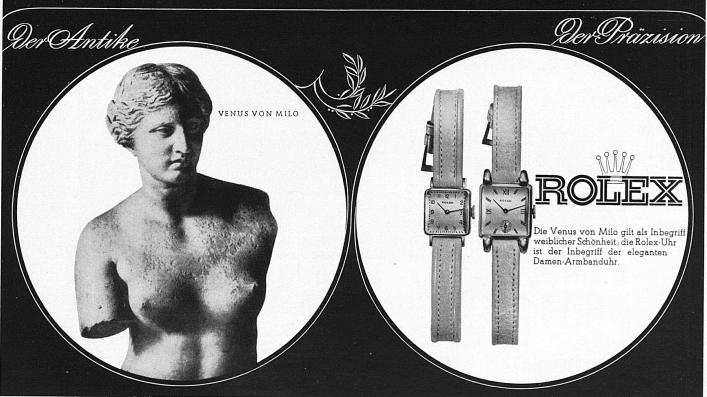
Spezialgeschäft für clektrisches Rasieren

ELECT_{IAA} BERN

40 Marktgasse 40 Telephon (031) 20870

Dec Electras-Probemonat schützt mar späteren Enttäuschungen

MEISTER WERKE

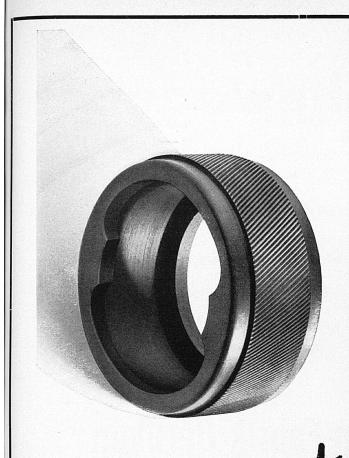


ROLEX-VERTRETER
ROLEX-Uhren sind nur bei
ROLEX-Uhren erhältl.

Basel: Uhren-Erbe, Freiestraße 15
ROLEX-Uhren sind nur bei
ROLEX-Vertretern erhältl.

Basel: Uhren-Erbe, Freiestraße 15
Lausanne: Roman Mayer, pl. St-François 12bis
Bucherer AG., Via Nassa 7 a
St. Moritz: Bucherer AG., Haus Monopol
Visp: Erich Staeuble

Zermatt: Erich Staeuble Zug: Hans Wolf, Neugasse 18 Zürich: Uhren-Beyer, Bahnhofstr. 31



Wirksamer

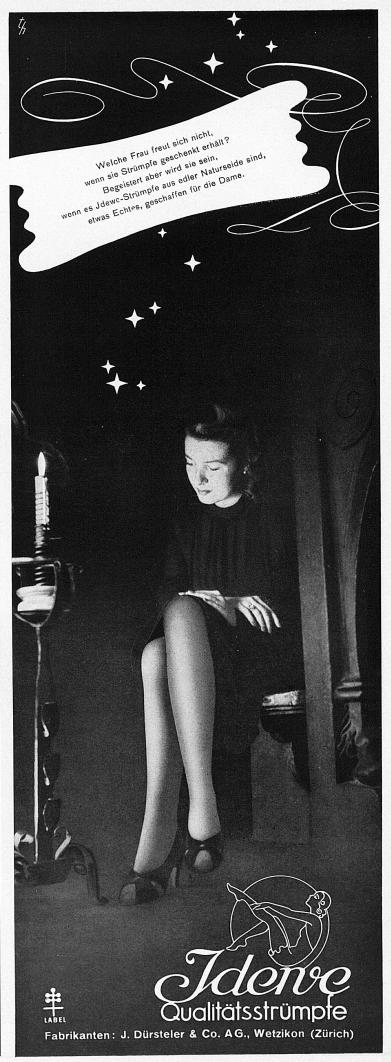
durch

ELEKTRO-GRANODINE

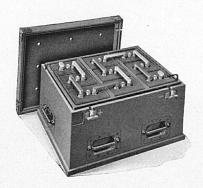
Präzisionsteile sowie Massenartikel bearbeitet rasch und zuverlässig erste schweizerische Firma für moderne Elektro-Phosphatierung

P. SULGER

Galvanotechnische Werkstätte Langnau - Gattikon (Zürich) Tel. 921462



Licht im Bahnwagen



Batterie Type SBB 18 Volt, 100 Ah

unabhängig vom Fahrdraht mit Akkumulatoren-Batterien

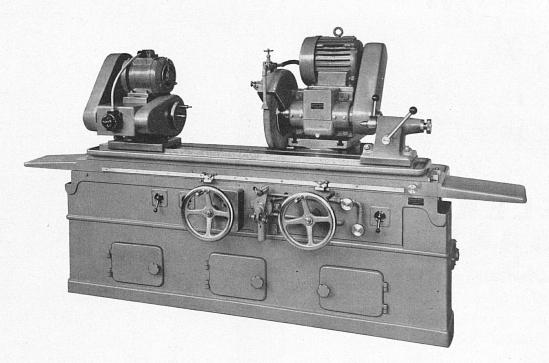
Wir liefern Spezial-Batterien in bewährter Ausführung mit positiven Großoberflächenplatten



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

Lausanne

Zürich-Oerlikon



Construction de machines de précision à rectifier universelles, à rectifier planes, par commande hydraulique automatique et par commande à main

Rund-Schleifmaschinen / Flächen-Schleifmaschinen / Innen-Schleifmaschinen

HENRI KAESER Chemin de Malley, Tél. 24241 LAUSANNE

Luzerner Kantonalbank Luzern

Staatsgarantie

Hauptsitz:
Pilatusstraße 14
Depositenkassen:
Grendelstraße 5 und
in Emmenbrücke

Filialen in: Willisau Schüpfheim Sursee Hochdorf Reiden

Einnehmereien in allen größern Ortschaften des Kantons

Besorgung sämtlicher bankgeschäftlicher Transaktionen



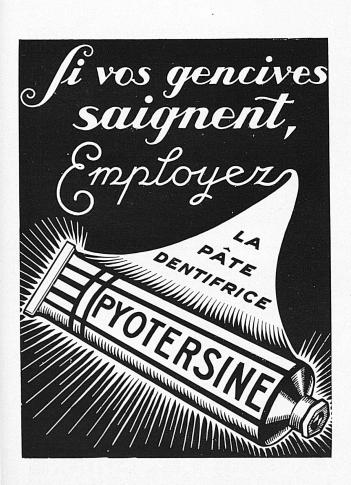
Des IIImes aux Ires cl., DOXA la montre de toutes les bourses

DOXA du modèle «chemin de fer», répandu dans toute l'Europe, au bracelet pour dames, ce «bijou qui chante». Beaux modèles de poche, bracelets, ultra-plats, sec. au centre, imperméables, protégées contre les chocs.

Faites vous présenter la gamme des DOXA

Chez l'horloger qualifié

Manufacture des Montres DOXA Le Locle (Suisse)







haben Sie und Er den elektrischen Trocken-Rasierapparat HARAB. Sie nennt ihn ein Juwel, Ihm ist er ganz unentbehrlich geworden. Sie unterstreicht die ökonomische Seite, sowie die rasche Arbeit: keine Seife, kein Pinsel, kein warmes Wasser, keine neuen Klingen, und ... keine zerschnittenen Handtücher mehr! Na, und ihm imponiert als fortschrittlich eingestelltem Menschen die moderne, flotte Art des Rasierens. Weil der HARAB zudem noch schweizerische Qualitätsarbeit aus der Uhrenstadt Biel ist, erfüllt ihn der Ruf unserer heimischen Präzisionsware mit patriotischem Stolz. Trotz der großen Vorzüge — HARAB ist quasi ein Riese an Qualität - bleibt der Preis in bescheidenem Rahmen. Auch für Sie lohnt es sich, den HARAB ins Herz zu schließen. Der Weg dazu ist ein kurzer, nämlich zum nächsten Fachgeschäft, das Ihnen mit Vergnügen und dazu unverbindlich die Vorzüge des HARAB klar legt. Sie werden sofort dem Produkt der Facharbeiter aus der Uhrenindustrie Vertrauen entgegenbringen.

HARABAG., BIEL Fabrik elektr. Trocken · Rasierapparate

KURSE

für Handel, Verwaltung und Verkehr, Post. Bahn, Telephon, Zoll, Sekretariat, Arztgehilfinnen; Hausbeamtinnen- und Laborantinnen-Schulen; eidg. Meisterprufung; kurstgeweibliche Kurse; Vor-, Spezial- u. kombinierte Kurse und Privatunterricht. Diplomabschluß. - Stellenvermittlung.

Kursbeginn: Januar, März-April, Juni, Sept.-Okt. Kursdauer: 3, 6 und 12 Monate



NEUE HANDELSSCHULE BERN

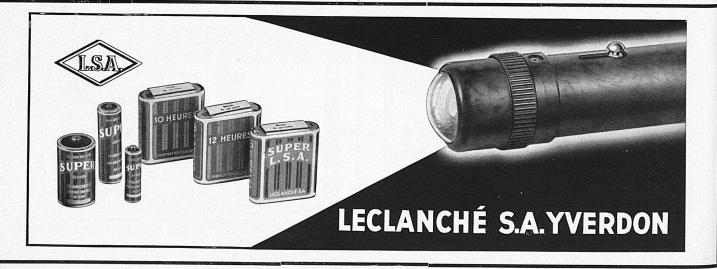
Spitalgasse 4 . Karl-Schenk-Haus . Telephon Nummer 2 16 50 Unverbindliche Beratung Verlangen Sie bitte ausführlichen Gratisprospekt Nr. 1 Ein Festgeschenk von bleibendem Wert

Dr. Bruno Kaiser:

10 000 Jahre Schaffen und Forschen

Das Buch stellt die Wege des Fortschritts vom Einst zum Jetzt spannend und leicht verständlich dar. 266 treffliche Holzschnitte, Leinwand mit Goldprägung zum erstaunlich niedrigen Preis von **Fr. 5.40.** Vorzugsausgabe auf Prachtwerkpapier Fr. 7.80 (zuzüglich Umsatzsteuer). Prospekt mit Urteilen auf Verlangen gratis. Erhältlich im Buchhandel und beim

Pestalozzi-Verlag, Kaiser & Co. A.-G. Bern







1620 Meter über Meer

Die Zermatter halten ihr sonniges Wintergelände auch im Winter 1942 /43 nach bester Norm zu Ferienlust und Sport in Schnee und Eis bereit. Wie immer tritt die Schweizer Skischule Zermatt unter der bewährten Leitung von Otto Furrer in Aktion. Die Hauptnummer des Sportprogrammes besorzt der strahlende Walliser Himmel über den unerschöpflichen Skigebieten. Die Gornergratbahn führt auch dieses Jahr mühelos in die Winterpracht des Riffelberges — bis Gornergratkulm aut 3092 m. Neue Bereicherung des Zermatter Wintersportes: Skilift Blauherd auf 2280 m in 13 Minuten. März, April und Mai: die Zermatter Skitourenwochen, mit Führung — alles inbegriffen. Zermatt ist ganzjährig, von jeder Landesecke aus rasch und bequem erreichbar. Ferien in Zermatt sind preiswürdig und Iohnen sich immer!

Prospekte. Fahrplan, Tarif der Reisevergünstigungen, Arrangements, Hotellisten, usw. durch die Reise-bureaux, durch die Hotels und Pensionen, sowie durch das Offizielle Verkehrsbureau in Zermatt (Wallis).

Zermatt, à 1620 mètres d'altitude, reste en action. Les Zermattois ont préparé leur station ensoleillée pour des vacances sportives, heureuses et salutaires. Vous y trouverez toujours l'Ecole suisse de ski dirigée par maître Otto Furrer. Les vastes régions du Gornergrat, d'où partent quantités de descentes, sont de plus en plus accessibles. Les trains du Gornergrat circulent cette saison entre Zermatt et Riffelberg — les beaux jours d'hiver jusqu'au Kulm à 3092 mètres d'altitude. Dès fin décembre le nouveau Skilift de Blauherd monte en 13 minutes jusqu'à 2280 mètres d'altitude. Mars, avril et mai: les semaines zermattoises de ski en haute montagne, accompagnées - tout compris. Pendant toute l'année Zermatt est relié à Brigue ou à Viège au réseau ferroviaire suisse. On y voyage rapidement, confortablement, et les arrangements forfaitaires y sont avantageux, comme toujours.

Prospectus, horaire, tarif des facilités de transport, arrangements, liste des hôtels, etc., par les Agences de voyages, par les Hôtels ou les Pensions et par le Bureau de renseignements à Zermatt (Valais).

Das beliebte Ferienabonnement der Schweizerischen Transportanstalten wird auch im Winter 1942/43 Ferienreisen erleichtern; der Inhaber kann unter anderm damit zur halben Taxe nach seinem Wintersportplatz und Ferienort fahren.

L'abonnement de vacances des entreprises suisses de transport re-te en vigueur pendant la saison d'hiver 1942/43; il donne droit, entre autres avantages, au voyage à demi-tarif jusqu'à son lieu de séjour.

Hotels und Pensionen/Hôtels et Pensions Winter — Hiver 1942/43:

Mont-Cervin*, Winterhaus des Alpes*, Zermatterhof, Riffelberg (2585 m), Matterhoroblick, Dom, Alpina, Julen, Mischabel, Walliserhof, Ski- und Touristenhaus Flubalp* (2620 m), Buffet V.Z.

* Offen ab Ende Februar - Ouvert des fin fevrier.

Besuchen Sie uns

Luzern

Telephon 21635

Hotel Diana modernes, gepflegtes Haus

Ruhig gelegen am Englischen Garten, nahe dem Bahnhof und den Dampfbooten. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Auch Zimmer mit Bad usw. Einzelzimmer Fr. 5 -. Doppelzimmer Fr. 9.- bis 12.-. Pension Fr. 14.-

J. Müller, Prop.

Luzern

Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongreßhaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fließendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppeitüren. Restauration nach der Karte Jahresbetrieb Pension von Fr. 11.50 an Tel. 2482! Autoboxen Ed. Leimgrubers Erben



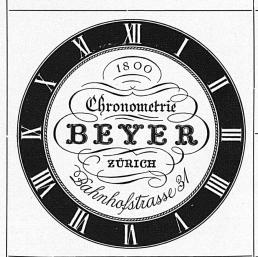
Hotel Bären

Bern Tel. 23367

u. Restaurant «Bärenstube» Gegenüber Bundeshaus

Alle Zimmer mit fließendem Wasser und Staatstelephon Marbach & Co.







für Sitzungen und Anlässe CAFE-RESTAURANT. TEA-ROOM. BAR THEATERPLATZ 7 · TEL. 27177 A. Bieri, Inh.

Bern

Das Beste aus Küche und Keller im

Bürgerhaus

Diverse Sitzungssäle.

Zürich

St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar Ausstellungszimmer, Sitzungslokale Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette Zimmer mit fl. Wasser u. Telephon ab Fr. 6.-



TEL: 3757 BIENNE

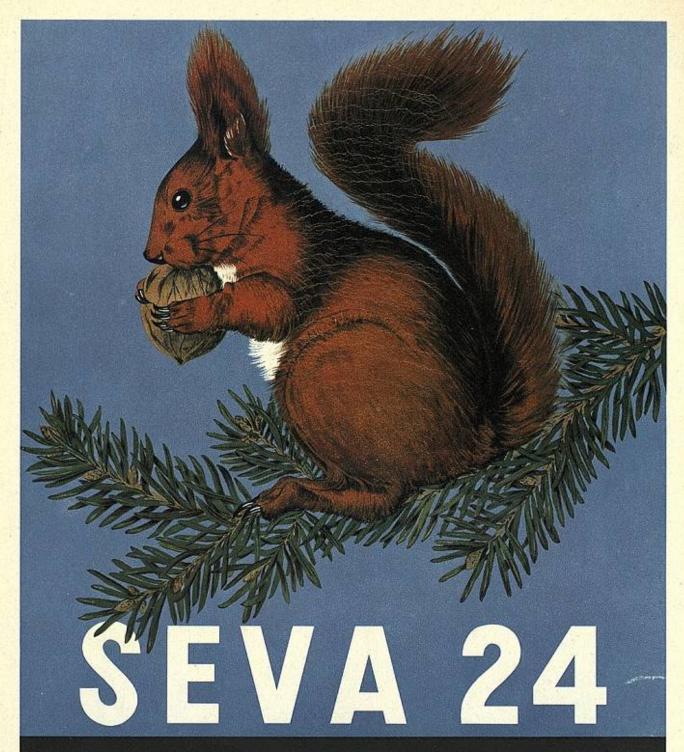


LABRADOR

die Feder vorn: keine Fersenermüdung

LABRADOR-Bindungen:

Suse Sport Junior Vinder



Ziehung 23. Dezember

Eine Weihnachts- und Geschenktranche im besten Sinn: äußerst kurzfristig und chancenreich!

Wieder 22 369 Treffer im Werte von Fr. 530 000

— Haupttreffer Fr. 50 000, 20 000, 2×10 000, 5×5000 usw... Ja, da wird's Geschenke geben

— und auch Winter-Vorräte!!! Jede 10-Los-Serie enthält mindestens 1 Treffer und 9 übrige Chancen.

1 Los Fr. 5.- (10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 40 Cts. Porto auf Postcheck III 10026. Adresse: Seva-Lotterie, Marktgasse 28, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr.) Lose auch bei den bernischen Banken sowie Privatbahn-Stationen erhältlich.

Unsere Seva-Gewinner gleichen meist dem Eichhörnli: sie sind, wie es, wagemutig, vorsorgend und flink!!